



ISTITUTO NAZIONALE DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA

**Istituto Nazionale di Geofisica
e Vulcanologia
AOO INGV**

Protocollo Generale - U

N. 0015801

del 05/11/2019



il Direttore

Gestione WEB

Ai Direttori di Dipartimento

Ai Direttori di Sezione

Al Dott. Mauro COLTELLI

Al Responsabile del Centro Servizi Contabilità e Bilancio

Al Responsabile del Centro Servizi per il coordinamento delle attività

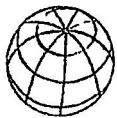
a supporto della Ricerca

Alla Segreteria della Presidenza

Oggetto: Pubblicità atti

Si notifica in copia l'allegata Delibera n. 220/2019 del 11/10/2019 – Allegato X al Verbale n. 08/2019 concernente: Convenzione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e il Servizio Ufficio Genio Civile di Catania (GCCT).

Dott. Giovanni TORRE



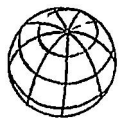
Delibera n. 220/2019

Allegato X al Verbale n. 08/2019

Oggetto: Convenzione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e il Servizio Ufficio Genio Civile di Catania (GCCT).

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- VISTO il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);
- VISTO il Decreto Leg.vo 25/11/2016, n. 218, concernente "Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge 7/08/2015, n. 124";
- VISTO lo Statuto dell'INGV, approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 372/2017 del 9 giugno 2017, come modificato con Delibere del Consiglio di Amministrazione n. 424/2017 del 15 settembre 2017 e n. 501/2017 del 21 dicembre 2017, pubblicato sul Sito WEB istituzionale (Avviso di emanazione pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie generale - n. 27 del 2 febbraio 2018), in particolare, l'art. 8, comma 6, lettera f), il quale prevede che il CdA "*omissis....delibera la partecipazione a società, fondazione e consorzi, nonché la stipulazione di accordi con organismi nazionali, europei e internazionali*";
- VISTO il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'INGV, emanato con Decreto del Presidente n. 45/2018 del 21/2/2018, pubblicato sul Sito WEB istituzionale, in particolare l'art. 39, il quale disciplina le *Collaborazioni con soggetti esterni*, stabilendo al primo comma che: "*I rapporti di collaborazione nell'attività di ricerca tra l'Ente e soggetti pubblici e privati, italiani e stranieri sono regolati attraverso contratti aventi come riferimento di massima la seguente tipologia: protocolli d'intesa, accordi di programma quadro, convenzioni operative*";
- VISTO il Regolamento del Personale emanato con Decreto del Presidente n. 118/2018 del 14/5/2018, pubblicato sul Sito WEB istituzionale;
- VISTO il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza, emanato con Decreto del Presidente n. 119/2018 del 14/05/2018, pubblicato sul Sito WEB istituzionale;
- VISTO l'Accordo Quadro di Collaborazione Scientifica tra INGV e GCCT, già approvato con propria Delibera n. 618/2018 del 8/06/2018 - Allegato N al Verbale n. 04/2018 e già sottoscritto da INGV il 28/06/2018, Prot. n. 10029 del 28/06/2018, e da GCCT il 18/07/2018, Prot. n. 160723 del 18/07/2018;
- TENUTO CONTO che le parti considerano di fondamentale importanza tale collaborazione, finalizzata alla realizzazione di un Sistema Informativo Territoriale, che permetta di inserire in un unico geo-database relazionale le informazioni territoriali di base, sino ad oggi raccolte nelle proprie attività istituzionali, da entrambi gli enti;
- VALUTATA, dunque, l'opportunità di sottoscrivere la Convenzione tra Convenzione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e il Servizio Ufficio Genio Civile di Catania (GCCT);



- CONSIDERATO che le Parti, con la presente Convenzione, realizzano una cooperazione tra Pubbliche Amministrazioni, ai sensi dell'articolo 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241, mirata dunque a mettere a disposizione dell'una e dell'altra parte i dati in loro possesso;
- VISTO il parere favorevole del Direttore di Sezione e del Direttore di Dipartimento,

DELIBERA

L'approvazione dello schema della Convenzione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e il Servizio Ufficio Genio Civile di Catania (GCCT), allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale (all. 1).

Viene dato mandato al Presidente dell'INGV alla sottoscrizione definitiva dell'atto in questione.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Roma, 11/10/2019

La segretaria verbalizzante
(Dott.ssa Maria Valeria INTINI)

IL PRESIDENTE
(Prof. Carlo DOGLIONI)

CONVENZIONE OPERATIVA

TRA

L'**Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia** (di seguito denominato INGV) con sede legale in Via di Vigna Murata 605, 00143 ROMA (Partita IVA e Codice Fiscale 06838821004) rappresentato dal Prof. Carlo DOGLIONI, nella persona del Presidente pro tempore, domiciliato per la carica e agli effetti presso la sede dell'INGV.

E

Il **Servizio Ufficio Genio Civile di Catania** (di seguito denominato GCCT) con sede legale in Via Lago di Nicito n. 89, Catania (Partita IVA **02711070827** e Codice Fiscale **80012000826**), rappresentato dall'Ing. Natale Zuccarello, debitamente autorizzato alla firma del presente atto.

PREMESSE

- visto l'Accordo Quadro di Collaborazione Scientifica tra INGV e GCCT, Delibera INGV n. 618/2018 del 8/06/2018 - Allegato N al Verbale n. 04/2018, sottoscritto da INGV il 28/06/2018, Prot. n. 10029 del 28/06/2018, e da GCCT il 18/07/2018, Prot. n. 160723 del 18/07/2018;
- visto che l'INGV e il GCCT hanno interesse a sviluppare una collaborazione sulle attività di ricerca che utilizzano le più avanzate tecniche di geofisica di prospezione e di geomatica, per migliorare la realizzazione di programmi scientifici di comune interesse anche utilizzando la documentazione tecnica e scientifica in possesso del GCCT raccolta negli anni nel corso delle sue attività istituzionali;
- vista l'opportunità di integrare le conoscenze acquisite dall'INGV sulla geologia e sulla stratigrafia dell'Etna e quelle acquisite dall'GCCT sull'assetto Idrogeologico del territorio etneo;
- vista l'opportunità di mettere a frutto la collaborazione scientifica e tecnologica promossa del suddetto Accordo Quadro;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 - Premesse

Le premesse sono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione Operativa (di seguito denominata Convenzione) e si considerano integralmente trascritte nel presente articolo.

Art. 2 - Disciplina applicabile alle Parti

I rapporti tra il CGT e l'INGV sono soggetti all'osservanza delle disposizioni contenute:

- nella presente Convenzione;
- nella disciplina che regola l'organizzazione e il funzionamento del GCCT e dell'INGV.

Art. 3 - Oggetto

Si tiene a precisare l'estremo interesse che riveste la circolazione delle acque sotterranee nell'apparato Etneo sia dal punto di vista scientifico, sia dal punto di vista antropico, per i prelievi che da essa vengono effettuati per gli usi umani, industriali e agricoli. Inoltre, si rappresenta che per pianificare una successiva attività di ricerca scientifica e tecnologica, è necessario raccogliere e incrociare la maggior quantità possibile di conoscenze oggettive sin qui raggiunte sul sistema Etneo, sia da parte dell'INGV sia dal GCCT.



Si stabilisce pertanto, in questa prima fase della collaborazione scientifica e tecnologica promossa del suddetto Accordo Quadro, di realizzare un Sistema Informativo Territoriale, che permetta di inserire in un unico geo-database relazionale le informazioni territoriali di base, sino ad oggi raccolte nelle proprie attività istituzionali, da entrambi gli enti.

L'INGV si impegna a mettere a disposizione i dati riguardanti la geologia, la stratigrafia, le faglie e il DEM a 1 m. IL GCCT, tramite la U.O. 6, si impegna a mettere a disposizione l'archivio digitalizzato inerente le concessioni e le autorizzazioni relative ai prelievi idrici in territorio etneo e ulteriori informazioni, anche cartacee, di cui dispone sulle strutture idriche etnee.

La presente convenzione non implica la necessità di risorse finanziarie da parte di nessuna delle parti.

Art. 4 – Durata e svolgimento

La durata della presente Convenzione è di 6 (sei) mesi dalla data della sottoscrizione della stessa.

Il personale coinvolto GCCT e INGV svolgerà le attività scientifiche di cui all'Art. 3 presso la propria sede di lavoro, le riunioni in altra sede locale e le eventuali attività in campo sull'Etna non graveranno per alcun onere su ciascuna Parte. Il personale GCCT e INGV si avvarrà della collaborazione, a titolo gratuito, del dott. Mario Scandura per l'organizzazione nei dati nel geodatabase da realizzare.

Art. 5 - Responsabilità della Convenzione

Il GCCT e l'INGV si impegnano ad eseguire l'attività di ricerca di cui alla presente Convenzione con diligenza, professionalità, competenza e con la massima efficienza nel rispetto di quanto contenuto nel medesimo, della legge e di ogni regolamento o disposizione, anche amministrativa, applicabile.

GCCT e INGV si impegnano a designare reciprocamente un referente della presente Convenzione, comunicandone il nominativo, e le loro eventuali variazioni.

Per il GCCT, referente della presente Convenzione è la Dott.ssa. Sonia Beretta.

Per l'INGV, referente della presente Convenzione è il Dott. Mauro Coltelli.

Art. 6 - Riservatezza e trattamento dati

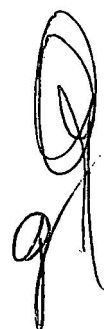
IL CGT si impegna a far rispettare ai propri dipendenti impegnati nell'attività di ricerca di cui al precedente articolo 3, la riservatezza sui dati, informazioni e risultati dell'attività, oggetto della presente Convenzione, di cui siano venuti in qualsiasi modo a conoscenza.

Le Parti si impegnano reciprocamente a trattare e a custodire i dati e/o le informazioni, sia su supporto cartaceo che informatico, relativi all'espletamento delle attività di ricerca, in qualunque modo riconducibili al presente atto. Ciascuna delle parti si impegna, altresì, a porre in essere tutte le misure e le cautele ragionevolmente necessarie e appropriate per prevenire la divulgazione e l'uso non autorizzato dei dati, delle informazioni e dei risultati.

Art. 7 - Proprietà intellettuale

I risultati delle attività svolte in comune saranno di proprietà delle due parti, che potranno utilizzarli per i propri compiti istituzionali previo accordo scritto, secondo quanto stabilisce la normativa vigente in materia e l'etica comportamentale.

Le parti si impegnano a divulgare e pubblicare i risultati scientifici della presente Convenzione in linea con quanto riportato nell'Art. 4 dell'Accordo Quadro di Collaborazione Scientifica tra INGV e GCCT.



Art. 8 – Diritto di recesso

A ciascuna delle parti è riconosciuto il diritto di recesso, in qualsiasi momento, sulla base di oggettive motivazioni, con preavviso scritto di almeno 30 giorni all'altra parte e fatti salvi i diritti e gli obblighi di ciascuna delle parti relativi alle attività già eseguite o in corso di esecuzione.

Art. 9 - Foro competente

Le Parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa nascere dall'interpretazione o esecuzione della presente Convenzione. Nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo un'intesa, le Parti indicano il Foro di Roma quale foro competente.

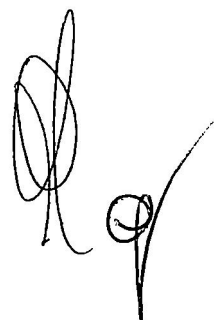
Art. 10 - Registrazione

Il presente atto viene redatto in unico originale e sottoscritto mediante firma digitale, ai sensi dell'art. 15 della legge 241/1990, e verrà sottoposto a registrazione soltanto in caso d'uso ai sensi delle disposizioni vigenti. Le spese di registrazione saranno a carico del richiedente.

Per quanto non specificato si fa riferimento alle norme vigenti in materia.

Catania,
GCCT - Genio Civile di Catania
L'Ingegnere Capo
(Dott. Ing. Natale Zuccarello)

Roma,
INGV
Il Presidente
(Prof. Carlo Doglioni)

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'C' or 'G' shape followed by a vertical line and a small loop at the bottom.